

Portfolio Method* for Non-Approved World Language Assessments

The assessments in this list have been requested for approval but are not able to be approved as they do not meet our [required criteria](#). However, by using the Alternative Evidence Method, **these assessments, including any others that are not on this list, can still be used to qualify for the Seal or Commendation**. For any non-approved assessment, it is the district’s or nonpublic school’s responsibility to determine the minimum qualifying score as equivalent to the scores that ISBE has set: “Intermediate High” for the Seal and “Intermediate Low” for the Commendation (per [ACTFL’s 2012 Proficiency Guidelines](#)). If the non-approved assessment uses ACTFL scores for its ratings, then the district or nonpublic school must defer to that. For more information on the Alternative Evidence Method, please see [this document](#).

As a reminder, **if the desired target language is covered by an assessment that ISBE has already approved, then that assessment must be used**. Please see [this list](#) for approved assessments.

Assessments	Languages	Domains Covered
ALTA Speaking and Listening	Please see here	Speaking and Listening
ALTA Writing	Please see here	Writing
ALTA Reading	Please see here	Reading
AVANT World Speak	Amharic, Armenian, Chin (Haka), Chuukese, Czech, Filipino (Tagalog), French, Haitian-Creole, Hmong, Ilocano, Kannada, Korean, Marathi, Marshallese, Samoan, Somali Maay Maay, Somali Maxaa, Spanish, Tamil, Telugu, Turkish, Urdu, Vietnamese, Yup’ik	Writing and Speaking
Deutsches Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz <i>German Language Diploma (DSD)</i>	German	Reading, Writing, Listening, and Speaking
Lithuanian Proficiency Exam	Lithuanian	Unknown
University of Pennsylvania Language Testing	Afrikaans, American Sign Language, Amharic, Bengali, Cantonese, Chichewa, Chinese, Czech, Filipino, Hausa, Hungarian, Igbo, Indonesian, Irish Gaelic, Japanese, Judeo-Spanish, Kannada, Korean, Malagasy, Malayalam, Marathi, Modern Greek, Panjabi, Pashtu, Persian, Polish, Quechua, Setswana, Shanghainese, Shona, Spanish, Sudanese Arabic, Swahili, Taiwanese, Tamil, Telugu, Thai, Tibetan, Tigrinya, Turkish, Twi, Ukrainian, Vietnamese, Wolof, Yoruba, Zulu	Unknown

*Also referred to as “Alternative Evidence Method”